



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC**

**1550 D'Estimauville Avenue
1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7**

FAX pour soumissions: (418) 648-2209

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Title - Sujet Portable X-Ray Security System	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0138-153001/A	Date 2015-12-15
Client Reference No. - N° de référence du client W0138-153001	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$BAL-001-16640	
File No. - N° de dossier BAP-5-38250 (001)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-01-25	
Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Tremblay, Marial	Buyer Id - Id de l'acheteur bal001
Telephone No. - N° de téléphone (418) 677-4000 (4159)	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Ministère de la Défense nationale / Department of National Defence 2e Escadre Bagotville / 2 Wing Bagotville Alouette, Quebec, Canada, G0V 1A0	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC
BFC Bagotville, CP 380
CFB Bagotville, PO Box 380
Bâtiment 62, local 112
Building 62, Room 112
Alouette
Québec
G0V1A0

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

W0138-153001/A

bal001

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

W0138-153001

BAP-5-38250

REAL-TIME PORTABLE X-RAY SCANNING SECURITY DETECTION SYSTEM

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE (DND) 2 WING BAGOTVILLE

TABLE OF CONTENTS (applicable only for the Document 2 of 2)

PART 1 - GENERAL INFORMATION.....	4
1.1 Requirement	4
1.2 Debriefings.....	4
1.3 Trade Agreements	4
PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS.....	5
2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions.....	5
2.2 Submission of Bids	5
2.3 Enquiries - Bid Solicitation	6
2.4 Applicable Laws.....	6
PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS.....	7
3.1 Bid Preparation Instructions.....	7
3.1.1 Exchange Rate Fluctuation Risk Mitigation.....	8
PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION	9
4.1 Evaluation Procedures.....	9
4.1.1 Technical Evaluation	9
4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria	9
4.1.2 Financial Evaluation	10
4.2 Basis of Selection - Mandatory Technical Criteria	10

PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION..... 11

5.1	Certifications Required with the Bid.....	11
5.1.1	Declaration of Convicted Offences.....	11
5.2	Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information.....	11
5.2.1	Integrity Provisions – List of Names.....	11
5.2.2	Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification.....	12

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES 13

6.1	Requirement.....	13
6.2	Standard Clauses and Conditions.....	13
6.2.1	General Conditions.....	13
6.2.2	Supplemental General Conditions.....	13
6.3	Term of Contract.....	14
6.3.1	Period of the Contract.....	14
6.3.2	Delivery Period.....	14
6.4	Authorities.....	14
6.4.1	Contracting Authority.....	14
6.4.2	Technical Authority.....	14
6.4.3	Contractor's Representatives.....	15
6.5	Payment.....	15
6.5.1	Basis of Payment - Firm Lot Prices.....	15
6.5.2	SACC Manual Clauses.....	16
6.6	Invoicing Instructions.....	16
6.7	Certifications.....	16
6.7.1	Compliance.....	16
6.8	Applicable Laws.....	16
6.9	Priority of Documents.....	17
6.10	SACC Manual Clauses.....	17
6.11	Shipping Instructions - Delivery at Destination.....	17
6.12	Intellectual Property Infringement and Royalties.....	18

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

W0138-153001/A

bal001

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

W0138-153001

BAP-5-38250

ANNEX A - REQUIREMENT 20

A.1 Purpose.....20

A.2 Deliverables20

A.3 Documentation.....20

A.4 Delivery20

A.5 Installation and Commissioning20

A.6 Training21

A.7 Mandatory Technical Specifications and Components.....22

ANNEX B - BASIS OF PAYMENT 23

B.1 Pricing23

ANNEX C - Presentation of your bid 24

C.1 Check List24

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

W0138-153001/A

bal001

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

W0138-153001

BAP-5-38250

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1.1 Requirement

The requirement is detailed under Article 6.1 of the resulting contract clauses.

1.2 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

1.3 Trade Agreements

The requirement is subject to the provisions of the Trade Agreements: NAFTA and AIT only.

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

W0138-153001/A

bal001

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

W0138-153001

BAP-5-38250

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2015-07-03) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

2.2 Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

Your proposal can be transmitted by fax to # 418-648-2209 or by mail to the following address:

Bid Receiving Unit
Public Works and Government Services Canada (PWGSC)
1550 D'Estimauville Avenue
Quebec City, Quebec, Canada, G1J 0C7

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

W0138-153001/A

bal001

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

W0138-153001

BAP-5-38250

2.3 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than ten (10) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

2.4 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Quebec, Canada.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

3.1 Bid Preparation Instructions

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (1 hard copy)

Section II: Financial Bid (1 hard copy)

Section III: Certifications (1 hard copy)

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process Policy on Green Procurement (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Technical Bid

In their technical bid, bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

3.1.1 Exchange Rate Fluctuation Risk Mitigation

1. The Bidder may request Canada to assume the risks and benefits of exchange rate fluctuations. If the Bidder claims for an exchange rate adjustment, this request must be clearly indicated in the bid at time of bidding. The Bidder must submit form PWGSC-TPSGC 450, <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/450.pdf> Claim for Exchange Rate Adjustments with its bid, indicating the Foreign Currency Component (FCC) in Canadian dollars for each line item for which an exchange rate adjustment is required.
2. The FCC is defined as the portion of the price or rate that will be directly affected by exchange rate fluctuations. The FCC should include all related taxes, duties and other costs paid by the Bidder and which are to be included in the adjustment amount.
3. The total price paid by Canada on each invoice will be adjusted at the time of payment, based on the FCC and the exchange rate fluctuation provision in the contract. The exchange rate adjustment will only be applied where the exchange rate fluctuation is greater than 2% (increase or decrease).
4. At time of bidding, the Bidder must complete columns (1) to (4) on form PWGSC-TPSGC 450, for each line item where they want to invoke the exchange rate fluctuation provision. Where bids are evaluated in Canadian dollars, the dollar values provided in column (3) should also be in Canadian dollars, so that the adjustment amount is in the same currency as the payment.
5. Alternate rates or calculations proposed by the Bidder will not be accepted for the purposes of this exchange rate fluctuation provision.

Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

4.1 Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

4.1.1 Technical Evaluation

4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria

The bid must meet the mandatory technical criteria specified below. Bidders must provide the necessary documentation to support compliance with this requirement.

Bids which fail to meet the mandatory technical criteria will be declared non-responsive. Each mandatory technical criterion should be addressed separately.

Mandatory Technical Criteria
<p>Bidders must propose products meeting all mandatory technical specifications and components outlined in Annex "A".</p> <p>To demonstrate that your products meet all mandatory technical specifications and components mentioned in Annex A, Bidders must submit with their bid, proofs of compliance.</p> <p>"Proof of Compliance" is defined as an unaltered document, such as a brochure and/or technical literature and/or a third party test report provided by a nationally and/or internationally recognized testing facility and/or a report generated by a nationally and/or internationally recognized third party software. The document shall provide detailed information on each performance requirement and/or specification. Where a document submitted as Proof of Compliance does not cover all the performance requirements and/or specifications or when no such document is available or when modifications to the original equipment or customization are required to achieve the performance requirements and/or specifications, a Certificate of Attestation (as a separate document) signed by a senior engineer representing the Original Equipment Manufacturer (OEM) detailing the modifications and how they meet the performance requirements and/or specifications shall be provided. The certificate shall detail all performance</p>

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

W0138-153001/A

bal001

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

W0138-153001

BAP-5-38250

Mandatory Technical Criteria

requirements and/or specifications required to substantiate compliance. One certificate can be provided for one or all performance requirements and/or specifications.

Canada will evaluate only the documentation provided with a bidder's bid. **Canada will not evaluate information such as references to Web site addresses where additional information can be found, or technical manuals or brochures not submitted with the bid.**

4.1.2 Financial Evaluation

The total price of each bid will be established using the following criteria:

- (a) Bidders must submit firm prices, Canadian customs duties and excise taxes included, and Applicable Taxes excluded. For evaluation purposes, bids received in a foreign currency will be converted to Canadian funds using the appropriate rate of exchange using the rate quoted by the Bank of Canada as being in effect on date of bid closing.
- (b) Bidders must submit their prices DDP destination; Delivered Duty Paid.

4.2 Basis of Selection - Mandatory Technical Criteria

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

5.1.1 Declaration of Convicted Offences

As applicable, pursuant to subsection Declaration of Convicted Offences of section 01 of the Standard Instructions, the Bidder must provide with its bid, a completed Declaration Form (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/documents/formulaire-form-eng.pdf>), to be given further consideration in the procurement process.

5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

5.2.1 Integrity Provisions – List of Names

Bidders who are incorporated, including those bidding as a joint venture, must provide a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidder.

Bidders bidding as sole proprietorship, as well as those bidding as a joint venture, must provide the name of the owner(s).

Bidders bidding as societies, firms or partnerships do not need to provide lists of names.

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

W0138-153001/A

bal001

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

W0138-153001

BAP-5-38250

5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list (http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml) available from Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour's website.

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

W0138-153001/A

bal001

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

W0138-153001

BAP-5-38250

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

Notice: Numbering will be revised at contract award.

6.1 Requirement

The Contractor must provide a real-time portable x-ray scanning security system, in accordance with the Requirement at Annex A.

6.2 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

6.2.1 General Conditions

2010A (2015-09-03), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/3/2010A/16>

6.2.2 Supplemental General Conditions

The following Supplemental General Conditions apply to and form part of the Contract:

Number	Date	Title
4001	2015-04-01	Hardware Purchase, Lease and Maintenance https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/4/4001/6
4003	2010-08-16	Licensed Software https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/4/4003/4
4004	2013-04-25	Maintenance and Support Services for Licensed Software https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/4/4004/5

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

W0138-153001/A

bal001

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

W0138-153001

BAP-5-38250

6.3 Term of Contract

6.3.1 Period of the Contract

The period of the Contract is from date of Contract until the end of the warranty period inclusive.

6.3.2 Delivery Period

All the deliverables must be received within a period of fifty (50) calendar days after the contract is awarded.

6.4 Authorities

6.4.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Marial Tremblay
Title: Supply specialist
Telephone: 418-677-4000, ext.: 4159
E-mail address: Marial.Tremblay@pwgsc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

6.4.2 Technical Authority

The Technical Authority for the Contract is:

(to be completed at contract award by PWGSC)

Name: _____
Title: _____
Telephone No.: _____
Facsimile No.: _____
E-mail Address: _____

The Technical Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

W0138-153001/A

bal001

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

W0138-153001

BAP-5-38250

with the Technical Authority, however the Technical Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

6.4.3 Contractor's Representatives

Name and telephone number of the person responsible for :

(a) Contract Manager:

Name: _____

Title: _____

Telephone No.: _____

Facsimile No.: _____

E-mail Address: _____

(b) Delivery, Installation, and Training Follow up:

Name: _____

Title: _____

Telephone No.: _____

Facsimile No.: _____

E-mail Address: _____

6.5 Payment

6.5.1 Basis of Payment - Firm Lot Prices

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid the firm lot prices, as specified in Annex " B " for a cost of \$_____ (to be completed at contract award by PWGSC). Customs duties are included, and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

6.5.2 SACC Manual Clauses

Number	Date	Title
C2000C	2007-11-30	Taxes - Foreign-based Contractor
C3015C	2014-11-27	Exchange Rate Fluctuation Adjustment
H1000C	2008-05-12	Single Payment

6.6 Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
2. Invoices must be distributed as follows:

The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.

6.7 Certifications

6.7.1 Compliance

The continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid and the ongoing cooperation in providing associated information are conditions of the Contract. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, fails to provide the associated information, or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

6.8 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Quebec, Canada.

6.9 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the supplemental general conditions
 - (i) 4001 (2015-04-01), Hardware Purchase, Lease and Maintenance;
 - (ii) 4003 (2010-08-16), Licensed Software; and
 - (iii) 4004 (2013-04-25), Maintenance and Support Services for Licensed Software.
- (c) the general conditions 2010A (2015-09-03), General Conditions - Goods (Medium Complexity);
- (d) Annex A, Requirement;
- (e) Annex B, Basis of Payment; and
- (f) the Contractor's bid dated _____ (to be completed at contract award by PWGSC)

6.10 SACC Manual Clauses

Number	Date	Title
A9006C	2012-07-16	Defence Contract
A9062C	2011-05-16	Canadian Forces Site Regulations
B1501C	2006-06-16	Electrical Equipment

6.11 Shipping Instructions - Delivery at Destination

Goods must be consigned to the destination specified in the Contract and delivered Delivered Duty Paid (DDP) Department of National Defence, 2 Wing Bagotville, Alouette, Quebec, Canada, G0V1A0, Incoterms 2000 for shipments from a commercial contractor.

6.12 Intellectual Property Infringement and Royalties

1. The Contractor represents and warrants that, to the best of its knowledge, neither it nor Canada will infringe any third party's intellectual property rights in performing or using the Work, and that Canada will have no obligation to pay royalties of any kind to anyone in connection with the Work.
2. If anyone makes a claim against Canada or the Contractor concerning intellectual property infringement or royalties related to the Work, that Party agrees to notify the other Party in writing immediately. If anyone brings a claim against Canada, according to Department of Justice Act, R.S. 1985, c. J-2, the Attorney General of Canada must have the regulation and conduct of all litigation for or against Canada, but the Attorney General may request that the Contractor defend Canada against the claim. In either case, the Contractor agrees to participate fully in the defence and any settlement negotiations and to pay all costs, damages and legal costs incurred or payable as a result of the claim, including the amount of any settlement. Both Parties agree not to settle any claim unless the other Party first approves the settlement in writing.
3. The Contractor has no obligation regarding claims that were only made because:
 - a. Canada modified the Work or part of the Work without the Contractor's consent or used the Work or part of the Work without following a requirement of the Contract; or
 - b. Canada used the Work or part of the Work with a product that the Contractor did not supply under the Contract (unless that use is described in the Contract or the manufacturer's specifications); or
 - c. the Contractor used equipment, drawings, specifications or other information supplied to the Contractor by Canada (or by someone authorized by Canada); or
 - d. the Contractor used a specific item of equipment or software that it obtained because of specific instructions from the Contracting Authority; however, this exception only applies if the Contractor has included the following language in its own contract with the supplier of that equipment or software: "[Supplier name] acknowledges that the purchased items will be used by the Government of Canada. If a third party claims that equipment or software supplied under this contract infringes any intellectual property right, [supplier name], if requested to do so by either [Contractor name] or Canada, will defend both [Contractor name] and Canada against that claim at its own expense and will pay all costs, damages and legal fees payable as a result of that infringement." Obtaining this protection from the supplier is the Contractor's responsibility and, if the Contractor does not do so, it will be responsible to Canada for the claim.
4. If anyone claims that, as a result of the Work, the Contractor or Canada is infringing its intellectual property rights, the Contractor must immediately do one of the following:
 - a. take whatever steps are necessary to allow Canada to continue to use the allegedly infringing part of the Work; or
 - b. modify or replace the Work to avoid intellectual property infringement, while ensuring that the Work continues to meet all the requirements of the Contract; or

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

W0138-153001/A

bal001

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

W0138-153001

BAP-5-38250

-
- c. take back the Work and refund any part of the Contract Price that Canada has already paid.

If the Contractor determines that none of these alternatives can reasonably be achieved, or if the Contractor fails to take any of these steps within a reasonable amount of time, Canada may choose either to require the Contractor to do (c), or to take whatever steps are necessary to acquire the rights to use the allegedly infringing part(s) of the Work itself, in which case the Contractor must reimburse Canada for all the costs it incurs to do so.

ANNEX A - REQUIREMENT

A.1 Purpose

Provide a real-time portable x-ray scanning security system for 2 Wing Bagotville. The system will be used for security scans of parcels, backpacks and suitcases bag during military operations.

A.2 Deliverables

- Real-time portable x-ray scanning security system (including all components necessary for its operation);
- documentation;
- delivery;
- installation and commissioning; and
- training.

A.3 Documentation

The Contractor shall provide, at minimum, a user's manual in paper and electronic formats, including the installation procedure and safety procedures for safe operation of the system.

The manual will be provided, if available, in French and English. If the Contractor provides the manual in one language only, the Contractor agrees to give DND the necessary rights for translating the manual into the other language.

A.4 Delivery

The system must be delivered to 2 Wing Bagotville, Alouette, Quebec, G0V 1A0.

A.5 Installation and Commissioning

The system will not remain in place, it will be used in different places. However, in order to inspect and accept the system and for the training, we require the Contractor to install and put into operation the system, only once, in a predetermined location (the delivery address), and the system ready for use (turnkey).

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

W0138-153001/A

bal001

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

W0138-153001

BAP-5-38250

A.6 Training

The contractor shall deliver a training session of a minimum of two (2) days, 7.5 hours per day, by a qualified instructor, after the commissioning of the system, at 2 Wing Bagotville. The training shall use the system purchased. The number of participants is fixed at a maximum of 7.

The training shall be given in English. The training shall focus on, at minimum, the following elements:

- (1) assembly, disassembly of the system for transportation;
- (2) calibration, maintenance and programming of the system;
- (3) general operation of the system in order to read the data and images; and
- (4) safety concerns and preventive maintenance.

A.7 Mandatory Technical Specifications and Components

The mandatory technical specifications and components listed in the tables below are, first and foremost, the minimum requirements and do not constitute an exhaustive list.

Any technical specifications and components required for operation of the equipment and not described in the table below are an integral part of this annex and their cost is included in the firm lot price for the system.

- Instruction to Bidders
 - 1) In the second-last column of the following table, bidders should indicate the specifications and components offered.
 - 2) In the last column of the following table, bidders should indicate where in their technical documents we can find information on the specifications and components offered.
 - 3) Do not forget to include with your bid, the table below duly completed.

Mandatory Technical Specifications and Components		Specifications and Components Offered	Title, Page and/or Line the Technical Documents
1	Fast set-up (system ready for use) inside a period of 15 minutes or less.		
2	High resolution real-time images.		
3	The system must remain operational on batteries for 2 hours or more.		
4	Imaging/scanning area capable of handling a piece of at least 500 mm (19.69 inches) wide x 400 mm (15.75 inches) high.		
5	Maximum weight: 30 kg including all components and its bag or transport case.		
6	Operating temperature between: -5 °C to + 40 °C.		
7	Wireless communication.		
8	Image / detector resolution up to 1024 pixels.		
9	Including batteries, chargers, and transport cases.		

ANNEX B - BASIS OF PAYMENT**B.1 Pricing**

- (a) Before submitting your prices, please refer to clause 6.5 Payment where it is mentioned, inter alia, that applicable taxes are not included in the prices.
- (b) Please indicate the brand name and model offered and complete the last column of the following table:

Item	Description	Qty	Unit	Firm Lot Price
1	Real-Time Portable X-Ray Scanning Security System and its Components <ul style="list-style-type: none"> • Brand Name Offered: _____ • Model Offered: _____ • As per section A.7 of Annexe A. 	1	lot	\$
2	Documentation <ul style="list-style-type: none"> • As per section A.3 of Annex A. 	1	lot	\$
3	Delivery <ul style="list-style-type: none"> • goods delivered to the destination as indicated in clause 6.11 Shipping Instructions - Delivery at Destination. 	1	lot	\$
4	Installation and Commissioning <ul style="list-style-type: none"> • As per section A.5 of Annex A; and • labour, equipment, travel and living expenses included. 	1	lot	\$
5	Training Charges of 2 days, on-site <ul style="list-style-type: none"> • As per section A.6 of Annex A; and • labour, equipment, travel and living expenses included. 	1	lot	\$
Total Value of the Contract:				\$

ANNEX C - PRESENTATION OF YOUR BID

C.1 Check List

Below is a checklist of the contents of your bid. This list is not an exhaustive list; it remains the Bidder's responsibility to prepare its bid in accordance with the instructions contained in the Request For Proposal (RFP) and provide a comprehensible and sufficiently detailed bid, including all requested pricing details that will permit a complete evaluation in accordance with the criteria set out in the RFP.

Pagination of <u>Document 1 of 2</u> (document of only one page)	
Page 1 of 1 ↓	Bidders should include with their bid, the first sheet of this RFP properly completed and signed. Refer to 2003 Standard Instructions mentioned in clause 2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions .
Pagination of <u>Document 2 of 2</u> (document of 24 pages)	
Page 5 ↓	Bidders must submit their bid only to the address indicated in clause 2.2 Submission of Bids .
Pages 9 and 10	Bids of Bidders must meet the mandatory technical criteria described in clause 4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria . ➤ Do not forget to joint your proofs of compliance with your bid.
Page 11	<u>This is applicable only if an offence was committed.</u> Bidders must include with their bid, the Declaration Form duly completed as indicated Clause 5.1.1 Declaration of Convicted Offences .
Page 11	Bidders must provide with their bid or promptly thereafter a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidder. Refer to clause 5.2.1 Integrity Provisions – List of Names .
Page 15	Bidders should submit with their bid, clause 6.4.3 Contractor's Representatives properly completed.
Page 22	Bidders should include with their bid, the table of section A.7 of Annex "A" duly completed.
Page 23	Bidders must include with their bid, Annex "B" - Basis of Payment duly completed.